



## HABLANDO CLARO

Rosa Domínguez León

# La fuerza del español



Hace un siglo que Salamanca descubrió la llamada “industria del español”, otros se han dado cuenta hace solo unos pocos de años

El gran edificio que albergó durante más de sesenta años la sede en Salamanca del Banco de España ha reabierto sus puertas transformado en Centro Internacional del Español, un reflejo del liderazgo de Salamanca en el ámbito del español que va mucho más allá de la enseñanza del castellano a los extranjeros. El Centro Internacional del Español pretende impulsar el potencial de la Universidad en el estudio y la investigación del idioma de Miguel de Cervantes, destacado novelista que incluyó a Salamanca en sus obras y dedicó a la ciudad la famosa frase: “Salamanca que enhechiza la voluntad de volver a ella a todos los que de la apacibilidad de su vivienda han gustado”, que todos los visitantes pueden contemplar en la plaza de Anaya. Un siglo antes, Elio Antonio de Nebrija convirtió a Salamanca en punto neurálgico del español con su célebre Gramática castellana.

Sin duda, esta ciudad tiene una larga y exitosa tradición en el estudio de la lengua española y ahora con el Centro Internacional quiere visualizar y reforzar su papel en la investigación del idioma. Las posibilidades son muchas, un campo claro de desarrollo está en la inteligencia artificial, pero, no nos engañemos, la Universidad y la ciudad no lo van a tener fácil para llenar con el español el gran inmueble de la plaza de los Bandos.

Hace un siglo que Salamanca descubrió la llamada “industria del español”, otros se han dado cuenta del tirón de este mercado hace apenas algunos años, sin embargo, quieren ponerse los primeros de la fila para comerse la mayor parte del pastel. Salamanca no puede permitirlo, el rector y el alcalde hacen más que bien en hablar alto y claro para defender los intereses de esta tierra y reivindicar los fondos de recuperación económica vinculados a la lengua.

“Mañueco se mira otra vez en Ayuso”, decía un medio nacional hace unos días al referirse a la inauguración del Centro Internacional del Español. No, no se confundan, en el tema del español Castilla y León no mira hacia Madrid y mucho menos Salamanca, que ha liderado durante años un sector al que otros dejaron de lado.

En 1929 la Universidad de Salamanca llevó a cabo los primeros cursos para formar en español a alum-

nos procedentes de otros países y hace décadas creó una estructura para la enseñanza del castellano, se trata de Cursos internacionales. Luego surgieron las escuelas acreditadas por el Cervantes, y hace ya años que también se sumó a la promoción del español el Ayuntamiento con la marca “Salamanca Ciudad del Español”. Así que en tal caso es la Comunidad de Madrid quien ha copiado la idea de Salamanca con su Oficina del Español.

En cualquier caso, el Centro Internacional cuya sede está ubicada en la plaza de los Bandos no tiene ninguna relación con una oficina de español, pretende ser la herramienta para trabajar con la RAE en sus proyectos de innovación, con las redes de hispanistas y convertirse en punto de encuentro de todos los grandes proyectos sobre el estudio del idioma. Sin duda, no es fácil dotar de contenido a un gran edificio como el recién inaugurado, pero sin el empujón económico que reclama el rector, será mucho más difícil.

Una cuestión más que conviene recordar acerca del prestigio y el peso de la Universidad de Salamanca en el español es que esta institución fue la impulsora de los primeros certificados de español, título que después reconvertiría el Instituto Cervantes como DELE, pero que sigue llevando el sello del Estudio salmantino por todo el mundo, pues Cursos Internacionales elabora y corrige esos exámenes.